

粵語事工

Cantonese Language Ministry

崇拜時間 | Service Times

週日 | Sundays 8:30am, 10:00am & 11:45am

粵語傳譯時間 | Service Translation Times

10:00am, 11:45am

粵語事工網址 : <https://willingdon.org/zh-tw/Cantonese>

如需收聽現場翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用，或借用設備。



2025年9月7日

系列講道：獨立系列

講道題目：五個屬靈生命的操練

講道經文：使徒行傳 2:29-39, 42-47

講員：Ray Harms-Wiebe牧師

甚麼是我屬靈生命得以成長的核心操練？

我們每一個人都成長在一種家庭文化中，它賦予了我們信仰的方式，思考的模式，一套價值觀和行為的方式。我就是成長在我父母親所建立的家庭文化裡，而他們又是成長在他們的父母，聖經和教會大家庭所建立的家庭文化中。

我們威靈頓教會的家庭文化是甚麼？今天我要提出植根於福音真理，福音式的想法，福音價值觀和福音的行為方式的五種屬靈操練。

這五種屬靈操練應該融入每個威靈頓教會門徒的生命中。我們每一個人都可以做得好，而且每個人都不可以忘記。

1. 個人的屬靈規律
2. 參加崇拜
3. 生命小組
4. 服侍
5. 傳福音

使徒行傳 2:29-39, 42-47

- 29 「弟兄們！先祖大衛的事，我可以明明地對你們說：他死了，也葬埋了，並且他的墳墓直到今日還在我們這裏。
- 30 大衛既是先知，又曉得神曾向他起誓，要從他的後裔中立一位坐在他的寶座上，
- 31 就預先看明這事，講論基督復活說：他的靈魂不撇在陰間；他的肉身也不見朽壞。
- 32 這耶穌，神已經叫他復活了，我們都為這事作見證。
- 33 他既被神的右手高舉（註：或譯：他既高舉在神的右邊），又從父受了所應許的聖靈，就把你們所看見所聽見的，澆灌下來。
- 34 大衛並沒有升到天上，但自己說：主對我主說：你坐在我的右邊，
- 35 等我使你仇敵作你的腳凳。
- 36 「故此，以色列全家當確實地知道，你們釘在十字架上的這位耶穌，神已經立他為主，為基督了。」
- 37 眾人聽見這話，覺得扎心，就對彼得和其餘的使徒說：「弟兄們，我們當怎樣行？」
- 38 彼得說：「你們各人要悔改，奉耶穌基督的名受洗，叫你們的罪得赦，就必領受所賜的聖靈；
- 39 因為這應許是給你們和你們的兒女，並一切在遠方的人，就是主——我們神所召來的。」
- 42 都恆心遵守使徒的教訓，彼此交接，擘餅，祈禱。
- 43 眾人都懼怕；使徒又行了許多奇事神蹟。
- 44 信的人都在一處，凡物公用，
- 45 並且賣了田產、家業，照各人所需用的分給各人。
- 46 他們天天同心合意恆切地在殿裏，且在家中擘餅，存著歡喜、誠實的心用飯，
- 47 讚美神，得眾民的喜愛。主將得救的人天天加給他們。

自省時間：

1. 你每日/每週的屬靈規律是怎樣的？
2. 「五種屬靈操練」你有沒有缺少那一種
3. 你的屬靈生命需要怎樣加強？



2025 年秋季嘉年華

日期：9月7日(星期日)，
上午9:30至下午3點

加入我們的戶外年度秋季

事工啟動會！適合全家人的免費趣味遊戲和活動，還有免費的熱狗；
是我們和社區聯繫的方式！邀請您的家人和朋友！

*Moscrop和BCIT提供免費停車位。教會地下停車場僅供老年人和特殊
需求人士使用。



禱告高峰會(請粵語事工的弟兄姊妹就坐禮堂左側)

willingdon.org/events/prayer-summit

9月10日(星期三)晚上7點

上帝呼召我們成為禱告的殿，呼召萬國萬民一同為我們城市和全世界的
人民代禱。加入我們，共度敬拜禱告之夜！

請注意：咖啡館將在祈禱高峰會前下午 5 點至 6 點 45 分開放，提供
便餐。

信仰真理班課程 (Discovery Classes)

9月份新課程，歡迎查詢 / 報名參加

新課程：

認識耶穌 - 9月21日開課

教會家庭 - 10月5日開課

與主同行 - 10月12日開課

時間：星期日早上 10:00am

地點：待定

報名及查詢：Simon & Rebecca Cheung / 778-866-3838

Rebecca Cheung / rebeccaymcheung@gmail.com

Simon Cheung / simon.mk.cheung@gmail.com

粵語活石團契 (Living Stone Fellowship) (9月21日重開)

日期/時間：每月第1、3週 - 星期日下午2:30-4:30pm

地點：教會Café

近年有不少粵語年輕家庭和職青人士移居溫哥華，因此教會成立了活石團，盼望能一起建立屬靈生命、彼此造就成為門徒、並建立與神與人的關係。歡迎新移民家庭和職青等參與。

查詢：Pastor Angus Sheung / asheung@willingdon.org

粵語祈禱會 (Cantonese Prayer Meeting) (9月28日重開)

日期/時間：每月第2、4週 - 星期日下午2:00 - 3:00pm

地點：教會3450室

粵語事工在去年秋季開始舉辦祈禱會，我們期望透過祈禱會，能與大家一同經歷與上主的同行，一起敏銳神在我們生命中的引導，更新和復興我們與主的關係，並一同為自己、別人、教會、社會守望。

誠邀你們參與，也歡迎邀請想認識教會和禱告的新來賓參加。

聖詩頌唱小組 (Hymn Sing Group) (9月28日重開)

日期/時間：每月第2、4週 - 星期日下午2:00-3:30pm

地點：教會3080室

分享交通，大家一齊學習唱聖詩讚美主。

查詢：Albert Chiu / 778-859-5929 / albert.accounting@gmail.com

恩友團契 (Good Friend Fellowship) 9月15, 29日(實體) 9月22日(線上)

日期/時間：星期一上午10:30am-12:30pm

地點：教會3030室(實體)

聖詩頌唱，查讀聖經，個人分享，祈禱和郊遊。

查詢：Doris Mark / 604-619-5911 /dorisyty@gmail.com

週二生命小組 (Tuesday Life Group)

日期/時間：每星期二晚上7:30 - 9:00pm

地點：教會Cafe咖啡廳 *名額已滿，暫不能加入新組員*

小組適合50歲以上的弟兄姊妹，願意靠着上帝的話語和聖靈教導使屬靈生命長進。同時因着基督的愛藉着禱告，鼓勵和支持互相建立。

查詢：Rebecca & Simon Cheung / simon.mk.cheung@gmail.com

健身讚美操 (Praise Dance Gospel Group) (9月14, 17, 21, 24, 28日)

日期/時間：週日下午2:00-3:30pm及週三上午10:30am-正午12:00pm

地點：副堂 (Connection)

歡迎你參加讚美神和運動身體的活動，我們用的是以聖經金句配合著美妙音樂的操目。查詢：Susanna Wang / 604-430-8881

週三查經小組 (Wednesday Life Group) (9月24日重開)

日期/時間：每星期三晚上7:30pm@Zoom

小組形式：Sermon-based Bible Study，以成人為主，不分性別和婚姻狀況。主要以粵語查經，但也歡迎以國語及英語參與。小組現時大約有15人，暫時沒有人數限定，不過會盡量維持數目。

查詢：Derek Lei / 604-720-8266 / derektmlei@gmail.com

週四婦女查經小組 (Thursday Life Group-Women) (9月11日至11月27日)

日期/時間：每星期四下午1:00-2:30pm

地點：教會咖啡廳 *名額已滿，暫不能加入新組員*

小組形式：Sermon-based Bible Study，主要以粵語查經及分享，小組人數限12人，歡迎婦女參加。

查詢：Brenda Chan 604-293-1782 / Linda Li 604-451-3392

週四生命小組 (Thursday Life Group)

日期/時間：每星期四晚上 7:30 - 9:00pm

地點：教會 Cafe 咖啡廳*名額已滿，暫不能加入新組員*

小組適合 50 歲以上的弟兄姊妹，願意靠着上帝的話語和聖靈教導使屬靈生命長進。因着基督的愛藉着禱告，鼓勵和支持互相建立。

查詢：Rebecca & Simon Cheung /778-866-3838/ simon.mk.cheung@gmail.com

伯特利團契 (Bethel Fellowship) (9月12日重開)

日期/時間：每星期五晚上7:30-10:00pm

地點：3080室 / 網上

伯特利團契是由三個生命小組(Life Group)聯合組成的團契，以小組查經分享為主，每個小組各有其特定的形式。

團契查詢：Rebecca Liang / bethel.willingdon@gmail.com

小組查詢：Ming Yeung / 604-808-8095

Paul Chow / paul_lydia55@hotmail.com

Philip Ngai/(網上聚會@Zoom)778-513-6571

素里生命小組 (Surrey Life Group) (9月14日重開)

日期/時間：每月第2、4週 - 星期五晚上7:30 - 9:00pm

小組適合居住南素里的弟兄姊妹或朋友，以查經分享為主，因着基督的愛藉着禱告，互相鼓勵和支持而建立。

查詢：David & Pauline Wong 604-657-5727 / ppl5wong@gmail.com

週六生命小組 (Saturday Life Group) (9月13日聚會)

日期/時間：每星期六10:00-11:30am

地點：開放家庭 / Zoom

形式：以粵語探討聖經書卷/小組歡迎各成年人參與 (現在組員年齡55~65)

查詢：Edwin Lau 604-306-6387 / edwinstlau@gmail.com



義工登記

所有新老義工，都請使用以下在線報名表，填寫您的信息並選擇您願意參與事奉的

崗位。遞交後，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在線報名表鏈接。

- 每日 讀經計劃 -

日期	兩年讀經計劃
9月8日	以西結書11章；詩篇50篇
9月9日	以西結書12章；詩篇51篇
9月10日	以西結書13章；詩篇52-54篇
9月11日	以西結書14章；詩篇55篇
9月12日	以西結書15章；詩篇56-57篇
9月13日	以西結書16章；詩篇58-59篇
9月14日	以西結書17章；詩篇60-61篇

主耶和華說：我指着我的永生起誓，我斷不喜悅惡人死亡，惟喜悅惡人轉離所行的道而活。

— 以西結書33:11

粵語事工義務總帶領及執事會主席：

Raymond Leung | raymondleung0411@gmail.com

粵語事工義務總帶領及執事：

Paul Tsui | paul.design@gmail.com

國際語言事工牧師：

Pastor Angus Sheung | 604-435-5544 (1013) | asheung@willingdon.org

國際語言主任牧師：

Pastor John Best | 604-435-5544 (1093) | jbest@willingdon.org

國際語言行政助理：

Lisa Shen | 604-435-5544 (1021) | lshen@willingdon.org

教會地址：4812 Willingdon Ave, Burnaby V5G 3H6

電話：604-435-5544 | 傳真：604-435-1186 | www.willingdon.org/ilm

Willingdon Church Center

威靈頓教會將開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。

通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯繫。

在手機上下載Church Center:

- 在Google Play或者Apple APP
- Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center：

訪問 <https://willingdon.churchcenter.com/home>。

請點擊右上角Log in（登錄）鍵，
使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至
database@willingdon.org。

威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描二維碼，免費下載應用程序Listen WiFi。
2. 連接ListenWIFI（只可在大堂內連接上）。
3. 搜索Venue。
4. 選擇翻譯的語種。

注：請使用耳機收聽。

粵語即時傳譯時間：10:00am, 11:45am

參與主日在線禮拜，請點擊：

<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報電郵：news@willingdon.org

威靈頓粵語事工週報：<https://willingdon.org/cantonese>

收聽當周講道的粵語傳譯：<https://willingdon.org/cantonese>

收看配中文字幕的過往講道：[Willingdon Church - YouTube](https://www.youtube.com/channel/UC...)

收看講道時按右下方CC鍵，可以選擇中文字幕

